



CONVENTION ON INTERNATIONAL
TRADE IN ENDANGERED SPECIES
OF WILD FAUNA AND FLORA

濒危野生动植物种国际贸易公约

PERMIT/CERTIFICATE FOR IMPORT/EXPORT & RE-EXPORT

允许进出口证明书

EXPORT 出口

RE-EXPORT 再出口

IMPORT 进口

OTHER 其它

1.PERMIT/CERTIFICATE No. 证号

2016CN/EC0026/XA

2.Valid Until 有效期至

Feb.18,2017

3.Importer (Name, Address and Country) 进口者(名称、地址和国家)

TCM BOHEMIA
NAMESTICSL.ARMADY 26 HLUBOKA NAD VLTAVOU 37341
CZECH REPUBLIC

4.Exporter (Name, Address and Country) 出口者(名称、地址和国家)

GANSU MEHECO IMPORT& EXPORT CO.,LTD
360 JIA YU GUAN WEST ROAD LANZHOU CHINA

3a.Import Port 进口口岸 CZ PRAGUE

4a.Export Port 出口口岸 CN TIANJIN

5.HS Code and Special Conditions 海关协调制度编码及特殊条件

30049059 10 A:舒肝丸 Shu gan wan,34g/bottle*120bottles/ctn
2964bottles total; B: 香砂养胃丸 Xiang shayang wei
wan,34g/bottle*120bottles/ctn 2880bottles total.

6.Name,Address,National Seal of Management Authority

管理机构名称、地址、国家印记



The Endangered Species
Import and Export Management Office
of the People's Republic of China
Add: 18 Hepingli Dongjie, Beijing 100714
The People's Republic of China
Tel: 86-10-84239001, 84239010
Fax: 86-10-64214180, 64299515
中华人民共和国濒危物种进出口管理办公室
地 址: 中华人民共和国
北京市东城区和平里东街18号
邮政编码: 100714
电 话: 86-10-84239001, 84239010
传 真: 86-10-64214180, 64299515

5a. Purpose of Transaction

贸易目的

T

5b. Security Stamp No.

安全印花号

7 No. 序号	7a Species (Chinese & Scientific) Name 种名(中文名、学名)	7b Appendix 附录	7c Source 来源	7d Description 标本类型	7e Quantity or Weight /Unit 数量或净重/单位	7f Country/Region of Origin 原产国/地区
1	云木香(显脉风毛菊、广木香) Saussurea costus	I	D	中成药/根茎 TCM/Rhizoma	*6.96.Kg *****	
		LAST RE-EXPORT:				
		IMPORT:				
2	云木香(显脉风毛菊、广木香) Saussurea costus	I	D	中成药/根茎 TCM/Rhizoma	*6.86.Kg *****	
		LAST RE-EXPORT:				
		IMPORT:				
*****LAST ITEM*****						

8.THIS PERMIT/CERTIFICATE IS ISSUED BY

发证机关

The Seventh Floor,Building
A,Westen Power
International Business
Centre, No.66, Huzhulu,
Xi'an, Shanxi

Aug.22,2016

程嘉



Place 地点

Date 日期

Signature 签名

Security Stamp and Official Seal 安全印花及公章

9. For Customs Official Use Only

海关签章

9a. Bill of Lading/Airway-bill Number

提单/空运单号

单位报关编码:

Block 栏目	Quantity/Unit 数量/单位
A	
B	
C	
D	

Port of Im/Export
进出境口岸

Date
日期

Signature
签名

Official Stamp and Title
公章

说明: 本证明书一式五联。此为正本, 如系出口或再出口, 须随第七栏所述货物同行; 如系进口, 须由持证者在海关签章后返还发证机关。
NOTE: This permit/certificate is composed of 5 pages and this page is original. For export and re-export, the original should accompany the goods described in Block 7. For import, it must be returned to the issuing authority by its holder after endorsed by Customs.

0342353